

広報

ごてんば

April 5, 2021
No.1390

Gotemba Newsletter

Events:

1. People with Elderly Medical Insurance
2. Subsidy System for Solar Power Generation Systems has Changed
3. Municipal Housing Administration Has Changed
4. Taxi Fee Subsidy Project for Elderly and Others Relating to Covid Vaccination
5. Be Cautious of Phone Calls or Postings Related to Corona Vaccinations!



(March 3rd photography at Gotemba Kogen Tokinosumika)

★The Gotemba Newsletter can be viewed on the GIA Internet site:
<https://www.gia-gotemba.com>

★Copies of this Newsletter are available at the City Hall, the City Branch Offices, Library, Health Care Center and GIA.

1. People with Elderly Medical Insurance

*****Methods for calculating insurance premiums, and more. will be changed*****

Elderly medical insurance fees for 2021 will be changing the calculated percent of income, and the measures reducing the equal share paid by all insured persons. Reviewed premiums will be calculated based on 2020 income and insuree's will be notified in the year 2021 with a notice of determination, scheduled to be sent in the middle of August.

$$\boxed{\text{Annual insurance premiums}} = \boxed{\text{Income percent}} + \boxed{\text{Evenly distributed amount}}$$

- Review the method of calculating income percent

$\boxed{\text{Income percent ... (Total income in the previous year, etc - 430,000 yen X 8.07%)}$

*330,000 yen to 100,000 yen will be raised due to tax reform.

Evenly distributed amount
42,100 yen (No change)

- Review measures to reduce the equal share

According to household income, equal allocation measures have been taken to reduce the burden. Due to tax reform and to avoid cases that don't fall under mitigation measures as much as possible, mitigation criteria will be reviewed.

In addition, 7.75% reduction of mitigation measures in FISCAL 2020 was a special case. In fiscal 2021, we will return to the original reduction rate of 7% in order to make medical insurance system fair so that all generations and can be reassured in the future.

Inquiry: National Insurance Pension Division, elderly medical staff at (82)4188.

2. Subsidy System for Solar Power Generation Systems has Changed

In 2021, it has expanded the auxiliary equipment and changed contents.

- Subsidy object

Persons who fulfill all of the following conditions.

When installing equipment other than automobiles

- ① Registered city residents who purchased a new house with installed subsidized equipment.
- ② Registered city residents who own a house and live in it and install subsidized equipment.
- ③ Those who are not delinquent with city taxes

Persons who purchase a car

- ① Purchase a qualifying car with the intent to use the car yourself for personal use.
- ② Those who are not delinquent with city taxes and are a registered city resident

- Application period: till Thursday, March 31st, 2022

* The subsidy will be applicable after the start date of the warranty (after registration)

Types of equipment to be subsidized	Subsidy amount
Solar power generation system	10,000 yen per 1kw (Up to 50,000 yen)
Household energy management system (HEMS)	10,000 yen
Advanced use of solar heat system	20,000 yen
Fuel cell refueling equipment (Enefarm)	50,000 yen
Lithium-ion storage battery system	10,000 yen per 1kw (Up to 50,000 yen)
Electric car	50,000 yen
Fuel cell car	50,000 yen

*Only when the maximum power output less than 10 k w and the power generated at your house.

*Please refer to the HP of Gotemba city.

https://www.city.gotemba.lg.jp/kurashi/kanri/assets/uploads/2019/02/1_202goannai.pdf



3. Municipal Housing Administration Has Changed

With the introduction of the administrative agency system, on the 1st of April, the prefectural housing supply corporation will manage municipal housing (891 units in 17 housing complexes), and will further improve resident services, reduce management operations and improve efficiency, and reduce expenses.

- Major changes
 - ① As a general rule, monthly tenant recruitment
 - ② 24-hour response to emergency repairs etc.
 - ③ Postal reception for application and eviction
 - ④ Interpretation and translation services
- Scope of delegate business
 - ① Tenant recruitment, acceptance of application for move-in and decision of tenants
 - ② Acceptance of notification of eviction and room inspection
 - ③ Approval of various applications and acceptance of notifications
 - ④ Repair and maintenance management housing, parking lots and communal facilities
 - ⑤ Consultation and response from residents etc.
 - ※ Rent decisions, storage and planned repairs will be implemented by the city continually
- Application for move-in
 - Reception period: 10th to 18th of every month
 - ※ In 2021, we plan to recruit tenants starting from June.

Inquiries: Please contact the eastern branch of the Prefectural Housing Supply Corporation for the details.
Building and housing division at (82)4229
Eastern branch of Prefecture housing supply corporation at 055(920)2271.

4. Taxi Fee Subsidy Project for Elderly and Others Relating to Covid Vaccination

Period: until Sunday, October 31st (scheduled)

Gotemba provides a taxi ticket subsidy program for elderly and severely disabled people (children).

Number of tickets issued: 100yen ticket x 100 sheets (10,000yen)

How to use:

Using a taxi remains the same. Please pay with the subsidy ticket and the remaining amount of your taxi usage when you get out. If you pay only with a subsidy ticket, you won't receive any change.

- ※ You can only use these tickets for a round trip to vaccination venues (city halls)
- ※ No limit on the number of tickets that can be used for payment
- ※ Can be used in conjunction with taxi tickets for elderly and bus usage fee grants
- ※ The start date of vaccinations will be notified according to the status of the vaccine

Available Taxi and nursing care taxi companies:

Gotemba taxi, Kodama taxi, Fujikyū Shizuoka taxi, Hikari taxi, Anzen taxi, Mitsuwa taxi, Social Welfare Corporation Jyujinosono, Home-visit nursing care Hotaru, Care station Yume, Aity Kaiko service, Nursing care taxi Mitsuba, Nursing care taxi Kuru-kuru

Subject:

- ① Gotemba residents and people recorded in the basic resident register when you apply
- ② People over 70 years-old as of April 1, 2022 and desire to get a Covid vaccination
- ③ People who don't have delinquent payments such as city taxes
- ④ Anyone who owns or lives with someone that owns a car in the same household but no one has a driver's license issued.
(If it is recognized that there are circumstances to be exceptional, it will be targeted.)
- ⑤ Person who doesn't belong to a protected household under the provisions Act for Protection of Living

Inquiry:

Things related to the application: Longevity and welfare division at (83)1463

Things related to the vaccine: Health promotion division at (82)1111

5. Be Cautious of Phone Calls or Postings Related to Corona Vaccinations!

(Case study)

- ① Received a phone call saying you are granted to get vaccination priority if you pay 100,000yen in deposit. Is it correct?
- ② Received an email with attached URL for grant priority vaccination upon clicking. Looks suspicious.
- ③ Interested in some posted site for investment in Covid vaccine development and heard some details. Transferred 1 million yen as told, but you can't contact anyone after that.

(Explanation)

These are ways to defraud consumers who are confused by the Covid pandemic.

(To avoid this kind of trouble)

- ① Covid Vaccinations in Japan are free of charge. There is no granted priority vaccination right with payment. Refuse absolutely, please.
- ② Emails that prompt you to click a URL are known as phishing emails that pull out personal information. Don't click it and delete the email.
- ③ There is no easy way to earn money. Think you won't get money back after you transfer any money, and consult before you transfer.

If you have any concerns or problems, please get advice at the city consumer affairs center.

Inquiry: Consumer affair center at (83)1629 or Fax (82)4333.

☆ Translated by KH of GIA volunteers

GIA Gotemba International Association

Tel: 0550(82)4426 Fax: 0550(81)6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp